

**BY-LAW NUMBER C.P. 106-14  
A LAW TO AMEND THE  
MUNICIPAL PLAN BY-LAW**

**ARRÊTÉ N° C.P. 106-14  
ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ  
RELATIF AU PLAN MUNICIPAL**

Be it enacted by The City of Saint John in Common Council convened, as follows:

Lors d'une réunion du conseil communal, The City of Saint John a édicté ce qui suit :

The Municipal Plan By-law of The City of Saint John enacted on the 30th day of January, A.D. 2012 is amended by:

L'arrêté concernant le plan municipal de The City of Saint John décrété le 30 janvier 2012 est modifié par :

1 Amending Schedule B – Future Land Use, by redesignating a parcel of land with an area of approximately 4.03 hectares, located at 180 Cosy Lake Road also identified as being PID No. 55005425, from *Rural Resource Area* to *Rural Residential Area*;

1 la modification de l'annexe B Utilisation future des sols, afin de faire passer la désignation d'une parcelle de terrain d'une superficie d'environ 4,03 hectares, situées au 180 chemin Cosy Lake, et portant le NID 55005425, de *secteur de ressources rurales* à *secteur résidentiel rural* .

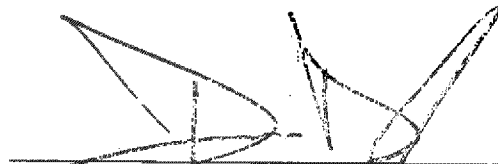
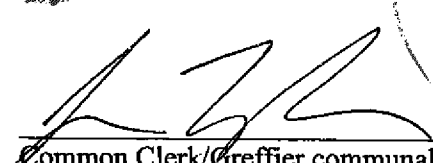
- all as shown on the plans attached hereto and forming part of this by-law.

- toutes les modifications sont indiquées sur les plans ci-joints et font partie du présent arrêté.

IN WITNESS WHEREOF The City of Saint John has caused the Corporate Common Seal of the said City to be affixed to this by-law the 12<sup>th</sup> day of June, A.D. 2017 and signed by:

EN FOI DE QUOI, The City of Saint John a fait apposer son sceau communal sur le présent arrêté le 12 juin 2017, avec les signatures suivantes :

APPROVED pursuant to S. 69 of the Community Planning Act  
APPROUVÉ En application de l'article 69 de la Loi sur l'urbanisme  
for: Minister / pour le ministre  
Environment and Local Government  
Environnement et Gouvernements locaux  
06.31.2017  
DNE

  
Mayor  
  
Common Clerk/Greffier communal



First Reading - May 29, 2017  
Second Reading - May 29, 2017  
Third Reading - June 12, 2017

Première lecture - le 29 mai 2017  
Deuxième lecture - le 29 mai 2017  
Troisième lecture - le 12 juin 2017